

10 ЭТИЧЕСКИЙ
КОДЕКС IBU

ПРЕАМБУЛА

Все лица, действующие от имени IBU, должны исполнять возложенные на них обязанности добросовестно и с должной тщательностью, избегая действий, которые могли бы повредить репутации IBU и/или биатлонного спорта.

1. ПОРЯДОК ПРИМЕНЕНИЯ

1.1 Лица и организации, на которые распространяется действие данного Кодекса

Действие данного Кодекса распространяется на всех избранных, назначенных или работающих на контрактной основе функционеров IBU; оргкомитеты мероприятий IBU и соответствующих должностных лиц и волонтеров; должностных лиц и волонтеров, работающих на мероприятиях, проводящихся федерациями-членами под эгидой IBU; спортсменов, наставников, тренеров, врачей, персонал команд, должностных лиц сборных и иных лиц, которые имеют или притязают на статус участников любых мероприятий IBU в настоящее время или в будущем, а также на лиц, не имеющих особого статуса или звания, но вовлеченных в любую деятельность, связанную с IBU, и подпадающих под запреты, оговариваемые настоящим Кодексом.

1.2 Общие положения

Лица и организации, указанные в Статье 1.1, должны быть осведомлены о своих обязанностях и обязательствах и осознавать важность поставленных перед ними задач. Они обязуются вести себя достойно и действовать руководствуясь принципами ответственности и честности.

Они не должны злоупотреблять своим положением и полномочиями в личных целях, для получения личной выгоды или каким-либо иным образом.

2. КОНФЛИКТ ИНТЕРЕСОВ

Все лица, действующие от имени IBU, должны принимать решения, отвечающие интересам IBU. В случае если имеются оправданные опасения, что личные интересы таких лиц (в том числе получение

материальной выгоды) могут быть затронуты решением или стратегией, касающимися IBU, таковым лицам следует воздержаться от участия в процессе принятия соответствующего решения.

3. УЧАСТИЕ В СПОРТИВНЫХ ПАРИ, КАСАЮЩИХСЯ БИАТЛОНА

Всем лицам и организациям, на которые распространяется действие данного Кодекса, запрещается участвовать – прямым или косвенным путем – в пари, азартных играх, лотереях и иных подобных мероприятиях или сделках, связанных с соревнованиями по биатлону.

4. РАВЕНСТВО И ДОСТОИНСТВО

Запрещается дискриминация по половому, расовому и религиозному признакам, а также дискриминация на основе семейного положения, физических недостатков или политических убеждений.

5. ПРИНЦИП ЧЕСТНОЙ ИГРЫ

Все соревнования IBU должны проводиться в соответствии с принципом честной игры.

6. ЭФФЕКТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ (GOOD GOVERNANCE)

IBU признает важность основных универсальных принципов эффективного управления Олимпийского спортивного движения и следует этим принципам.

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.

ЗАМЕТКИ

A series of 20 horizontal dotted lines for writing notes.